



KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

 www.ondrasek.sk	 markem-imaje the team to trust	C728	Dátum vydania: 07. 04. 2009 Dátum revízie: 17. 12. 2015 Revízia č.: 2
			Strana 1 z 7

ODDIEL 1: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI /PODNIKU

1.1 Identifikátor produktu:

Kód výrobku: C728

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú:

Odporúčané použitie: prísada

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov:

Dodávateľ/Osoba zodpovednú za uvedenie na trh:

ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o.

Horná 1632, 022 01 Čadca

IČO: 36 398 187

Telefón: 00421-(0)41-433 200 5

Fax: 00421-(0)41-433 200 6

Emailová adresa príslušnej osoby zodpovednej za kartu bezpečnostných údajov:

obchod@ondrasek.sk

1.4 Núdzové telefónne číslo: Národné toxikologické informačné centrum

00421-(0)2-547 741 66

24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách

ODDIEL 2: IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi:

2.1.1 Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]:

Horľavý aerosól: Flam. Aerosol 3, H229

2.1.2 Doplnujúce informácie: Pre úplné znenie výstražných upozornení: pozri ODDIEL 16.

2.2 Prvky označovania:

Označovanie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Výstražné piktogramy: Žiadne.

Výstražné slovo: Pozor

Výstražné upozornenia:

H229 Nádobu je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

Bezpečnostné upozornenia:

P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite

P251 Neprepichujte alebo nespáľujte ju, a to ani po spotrebovaní obsahu.

P410 + P412 Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50 °C/122 °F.



2.3 Iná nebezpečnosť: Neuvádza sa.

ODDIEL 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

3.1 Látky: Neuvádza sa.

3.2 Zmesi: Zmes neobsahuje nebezpečné zložky.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

 www.ondrasek.sk	 markem-imaje the team to trust	C728	Dátum vydania: 07. 04. 2009 Dátum revízie: 17. 12. 2015 Revízia č.: 2
			Strana 2 z 7

ODDIEL 4: OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1 Opis opatrení prvej pomoci: Volajte 211 alebo lekársku záchranú službu. Odstráňte a izolujte kontaminovaný odev a obuv. Uistite sa že lekársky personál má dostatočné informácie o produkte aby prijal opatrenia na svoju ochranu.

Pri nadýchaní: Premiestnite postihnutého na čerstvý vzduch a udržiajte ho v pokoji. Ak je dýchanie nepravidelné podajte kyslík, ak došlo k zástave dychu, zabezpečte umelé dýchanie.

Pri kontakte s pokožkou: V prípade kontaktu so skvapalneným plynom, zamrznuté časti tela rozmrazujte teplou vodou.

Pri kontakte s očami: Pri kontakte zmesi s očami pri násilne otvorených viečkach najmenej 15 minút vyplachujte vodou. Ihneď privolajte lekára.

Pri požití: NEVYVOLÁVAJTE zvracanie – vyhľadajte lekára.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené: Neuvádza sa.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania: Udržujte postihnutého v pokoji a teple.

ODDIEL 5: PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Hasiace prostriedky:

Vhodné hasiace prostriedky: Používajte hasiace prostriedky vhodné pre okolie: Oxid uhličitý (CO₂), pena, hasiaci prášok, vodný postrek, hmla.

Nevhodné hasiace prostriedky: Nepoužívajte priamy prúd.

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi: Produkt môže horieť, ale nie je ľahko zápalný. Poškodené tlakové nádoby môžu vybuchnúť.

5.3 Rady pre požiarnikov: V prípade požiaru ochladzujte nádoby a ich okolie postrekom vodou. Premiestnite obaly z miesta požiaru, ak je to možné urobiť bez rizika. S poškodenými obalmi môžu manipulovať iba špecialisti. Používajte dýchací prístroj a ochranný odev.

ODDIEL 6: OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy:

Pre iný ako pohotovostný personál: Nedotýkajte sa a neprechádzajte cez uniknutý materiál. Zastavte únik, ak môžete tak urobiť bez rizika. Vyvetrajte zamorenú oblasť. Vodný sprej môže redukovať výpary; ale je potrebné zabrániť vznieteniu v uzavretých priestoroch.



Pre pohotovostný personál: Neuvádza sa.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie: Zabráňte preniknutiu do vodných tokov a kanalizácie.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie: Pokiaľ je to možné, zaistite nádoby tak, aby unikal radšej plyn ako kvapalina. Nechajte zmes odpariť. Nepoužívajte priamo na rozliaty produkt vodu. Zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.

6.4 Odkaz na iné oddiely: Neuvádza sa.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

 www.ondrasek.sk	 markem-imaje the team to trust	C728	Dátum vydania: 07. 04. 2009 Dátum revízie: 17. 12. 2015 Revízia č.: 2
			Strana 3 z 7

ODDIEL 7: ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

- 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie:** Manipulujte v súlade s bezpečnostnými predpismi. Nádobu otvárajte opatrne. Vyhnite sa kontaktu s pokožkou, očami a odevom. Nevdychujte pary /prach. Zaistite dostatočné vetranie. Nepoužívajte tlak na prázdne nádoby, môžu byť nebezpečné, aj keď sú prázdne.
- 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility:** Skladujte v tesne uzatvorenej nádobe na suchom a dobre vetranom mieste. Uchovávajte v správne označených nádobách. Chráňte pred priamym slnečným žiarením. Uchovávajte pri teplote nepresahujúcej 35°C.
- 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia:** Neuvádza sa.

ODDIEL 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

8.1 Kontrolné parametre: Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) podľa Prílohy č.1 k Nariadeniu vlády č. 355/2006 Z.z. (v znení neskorších predpisov) o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci pre chemické látky obsiahnuté v zmesi nie sú stanovené.

Biologické medzné hodnoty (BMH) podľa Prílohy č.2 k Nariadeniu vlády č. 355/2006 Z.z. (v znení neskorších predpisov) o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci pre chemické látky obsiahnuté v zmesi nie sú stanovené.

Hodnoty DNEL a PNEC: údaje nie sú k dispozícii.

8.2 Kontroly expozície:

8.2.1 Primerané technické zabezpečenie: Zaistite dostatočné vetranie.

8.2.2 Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky:

8.2.2.1 Ochrana očí/tváre: Tesne priliehajúce ochranné okuliare.

8.2.2.2 Ochrana kože: Ochranný odev s dlhým rukávom.

Ochrana rúk: Používajte nepriepustné butyl kaučukové ochranné rukavice.

8.2.2.3 Ochrana dýchacích ciest: V prípade expozície pracovníkov koncentráciám nad hraničnými hodnotami expozície, musia pracovníci používať vhodné certifikované respirátory.

8.2.2.4 Tepelná nebezpečnosť: Neuvádza sa.



8.2.3 Kontroly environmentálnej expozície: Zabráňte úniku do kanalizácie, podzemných a povrchových vôd.

ODDIEL 9: FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach:

Vzhľad:	bezfarebná kvapalina
Zápach:	slabý
Prahová hodnota zápachu:	nestanovená
pH:	9,0 << 11,5
Teplota topenia/tuhnutia:	< 5°C
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:	> 95 °C
Teplota vzplanutia:	Nie sú dostupné údaje
Rýchlosť odparovania:	Nie sú dostupné údaje

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

 www.ondrasek.sk	 markem-imaje the team to trust	C728	Dátum vydania: 07. 04. 2009 Dátum revízie: 17. 12. 2015 Revízia č.: 2
			Strana 4 z 7

Horľavosť (tuhá látka, plyn):	Nie sú dostupné údaje
Horné/dolné limity výbušnosti:	Nie sú dostupné údaje
Tlak pár:	2,3 kPa (20 °C)
Hustota pár:	> 1
Relatívna hustota:	0,995 (20 °C)
Rozpustnosť (rozpustnosti):	rozpustná vo vode
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	Nie sú dostupné údaje
Teplota samovznietenia:	Nie sú dostupné údaje
Teplota rozkladu:	Nie sú dostupné údaje
Viskozita:	Nie sú dostupné údaje
Výbušné vlastnosti:	Nie sú dostupné údaje
Oxidačné vlastnosti:	Nie sú dostupné údaje

9.2 Iné informácie: Neuvádza sa.

ODDIEL 10: STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Reaktivita: Neuvádza sa.

10.2 Chemická stabilita: Pri dodržaní predpísaných podmienok manipulácie a skladovania je zmes stabilná.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií: Silné oxidačné činidlá.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť: Neuvádza sa.

10.5 Nekompatibilné materiály: Silné oxidačné činidlá. Silné zásady a kyseliny.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: Neuvádza sa.

ODDIEL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE



11.1 Informácie o toxikologických účinkoch:

- akútna toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- poleptanie kože/podráždenie kože: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- vážne poškodenie očí/podráždenie očí: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- respiračná alebo kožná senzibilizácia: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- mutagenita zárodočných buniek: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- karcinogenita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- reprodukčná toxicita: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- aspiračná nebezpečnosť: Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

11.2 Informácie o pravdepodobných spôsoboch expozície:

Inhalácia: Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest. Môže spôsobiť podráždenie pri vdýchnutí.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

 www.ondrasek.sk	 markem-imaje the team to trust	C728	Dátum vydania: 07. 04. 2009 Dátum revízie: 17. 12. 2015 Revízia č.: 2
			Strana 5 z 7

Kontakt s pokožkou: Môže spôsobovať podráždenie kože.

Kontakt s očami: Môže spôsobiť podráždenie očí.

Pri požití: Môže byť zdraviu škodlivý pri požití.

11.3 Príznaky súvisiace s fyzikálnymi, chemickými a toxikologickými charakteristikami: Neuvádza sa.

11.4 Oneskorené a okamžité účinky, ako aj chronické účinky z krátkodobej a dlhodobej expozície: Opakovaná alebo predĺžená expozícia môže spôsobovať podráždenie kože a očí

11.5 Interakčné účinky: Neuvádza sa.

11.6 Absencia špecifických údajov: Neuvádza sa.

11.7 Informácie o zmesiach verzus informácie o látkach: Neuvádza sa.

11.8 Iné informácie: Neuvádza sa.

ODDIEL 12: EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1 Toxicita: Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná pre vodné prostredie.

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť: Niektoré zložky tohto materiálu majú nízky potenciál biologickej rozložiteľnosti, ale väčšina zložiek má veľmi obmedzený potenciál pre biologickú rozložiteľnosť alebo neboli testované.

12.3 Bioakumulačný potenciál: Neuvádza sa.

12.4 Mobilita v pôde: Neuvádza sa.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB: Neuvádza sa.

12.6 Iné nepriaznivé účinky: Neuvádza sa.

ODDIEL 13: OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ



13.1 Metódy spracovania odpadu: Zneškodňujte v súlade so zákonom č.223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.

Zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.

ODDIEL 14: INFORMÁCIE O DOPRAVE

	ADR/RID	IMDG	ICAO/IATA	ADN
14.1 Číslo OSN:	1950	1950	1950	1950
14.2 Správne expedičné označenie OSN:	AEROSÓLY, nehorľavé			
14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:	2	2	2.2	2
14.4 Obalová skupina:	Neaplikovateľné	Neaplikovateľné	Neaplikovateľné	Neaplikovateľné
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:	Neuvádza sa	Neuvádza sa	Neuvádza sa	Neuvádza sa
14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Neuvádza sa	Neuvádza sa	Neuvádza sa	Neuvádza sa
14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC:	Neuvádza sa	Neuvádza sa	Neuvádza sa	Neuvádza sa
14.8 Ďalšie údaje:	Klasifikačný kód: 5A	EmS: F-D, S-U	Neuvádza sa	Neuvádza sa

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

 www.ondrasek.sk	 markem-imaje the team to trust	C728	Dátum vydania: 07. 04. 2009 Dátum revízie: 17. 12. 2015 Revízia č.: 2
			Strana 6 z 7

ODDIEL 15: REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia: Na zmes ani na látky obsiahnuté v zmesi sa nevzťahuje povinnosť autorizácie podľa hlavy VII alebo obmedzenia podľa hlavy VIII Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Nie sú dostupné informácie o vykonaní hodnotenia chemickej bezpečnosti chemických látok obsiahnutých v zmesi.

ODDIEL 16: INÉ INFORMÁCIE

Úplný text viet označených písmenom H, ktoré sú uvedené v bode 2 až 15:

H229 Nádoba je pod tlakom: pri zahriatí sa môže roztrhnúť.

Odporúčania na odbornú prípravu: Neuvádzajú sa.

Odporúčané obmedzenia z hľadiska používania: Neuvádzajú sa.

Klasifikácia a postup použitý na odvodenie klasifikácie zmesí podľa nariadenia (ES) 1272/2008 [CLP]: Pri klasifikácii zmesi bola použitá metóda výpočtu a fyzikálno-chemické vlastnosti produktu .

Účel karty bezpečnostných údajov: Cieľom karty bezpečnostných údajov je umožniť užívateľom prijať potrebné opatrenia súvisiace s ochranou zdravia a bezpečnosťou na pracovisku a s ochranou životného prostredia.

Zdroje kľúčových dát: Táto karta bezpečnostných údajov svojim obsahom zodpovedá požiadavkám Prílohy II Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006.

Klasifikácia zmesi bola vykonaná na základe Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008. Karta bezpečnostných údajov bola vypracovaná na základe informácií o zmesi poskytnutých spoločnosťou ONDRÁŠEK Slovakia s.r.o..

Legenda k skratkám a akronymom použitým v karte bezpečnostných údajov:

ADR - Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí

DNEL (Derived No Effect Level) - odvodená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom

EC50 - účinná koncentrácia látky, ktorá spôsobuje 50 % zmien v odozve

ICAO/IATA - Medzinárodný predpis o vzdušnej preprave nebezpečných vecí

IMDG - Medzinárodný predpis o námornej preprave nebezpečného tovaru

LC50 - smrteľná koncentrácia pre 50% testovanej populácie

LD50 - smrteľná dávka pre 50% testovanej populácie (stredná smrteľná dávka)

NPEL - najvyššie prípustný expozičný limit

PNEC (Predicted No Effect Concentration) - predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnym účinkom

PBT - perzistentné, bioakumulatívne, toxické látky



RID - Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru

vPvB - veľmi perzistentné, veľmi bioakumulatívne látky

Zmeny vykonané pri revízii: -

Revízia č. 1: 31.05.2012

- úprava formátu karty bezpečnostných údajov podľa Nariadenia Komisie (EÚ) č 453/2010
- doplnenie údajov v oddieloch 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 15
- formálne úpravy

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV			
 ONDRÁŠEK® www.ondrasek.sk	 markem·imaje the team to trust	C728	Dátum vydania: 07. 04. 2009 Dátum revízie: 17. 12. 2015 Revízia č.: 2
			Strana 7 z 7

Revízia č. 2: 17. 12. 2015

- Úprava formátu karty bezpečnostných údajov podľa Nariadenia Komisie (EÚ) č. 830/2015,
- oddiel 2 a 3: zmena klasifikácie a označovania podľa CLP pre zmes a zložky,
- oddiel 4: doplnenie informácií o ošetrovaní,
- oddiel 5: doplnenie informácií o ohrození vyplývajúceho zo zmesi,
- oddiel 7: doplnenie informácií o hygienických opatreniach,
- oddiel 8: doplnenie informácií o ochranných prostriedkoch pre kožu,
- oddiel 10: doplnenie informácií o nekompatibilných materiáloch a nevhodných podmienkach,
- oddiel 11: doplnenie údajov o toxicite pre zložky,
- oddiel 12: doplnenie údajov o ekotoxicite pre zložky.